



Model: PPW500

PowerPort™ Wave5000 - Portable Battery & Charger

PLEASE READ THIS INFORMATION THOROUGHLY BEFORE USING THIS PRODUCT. IT CONTAINS IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS FOR YOUR UNIT.

Owner's manual

Thank you for purchasing the PowerPort Wave5000, Portable Battery and Charger. Take the compact, lightweight PowerPort Wave5000 with you wherever you go and have a handy charger or rescue battery that works anywhere!

The PowerPort Wave5000 charges your PDA, cell phone, MP3 player, game system, or almost any device that can be charged via a USB cable connection.

With its dual USB output, you have a maximum output of 1.0A at Port 1 and 0.5A at Port 2.

Included in the package you have purchased:

PowerPort Wave5000, USB Charging Cable, & User Manual

Charging your PowerPort Wave5000

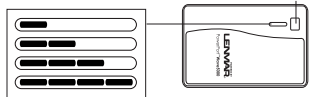
You can charge the PowerPort Wave5000 with the included Micro-USB to USB cable. Just plug the Micro-USB cable into the Micro-USB input port (labeled "in" on unit), and the other end into your computer's USB port, a USB wall plug style adapter, or a USB DC car adapter.

The LED status indicators show the current charging status of the PowerPort Wave5000. The LED's will blink and become steady as it charges, ascending from the bottom to the top. Once the 4th LED has become steady, the charging process has completed.

Capacity Level / Charge Button

With the built-in "Capacity Level / Charge Button" button, you have the option of checking the remaining capacity left in the PowerPort Wave5000. Checking remaining capacity is as easy as pushing the button while the PowerPort Wave5000 is not connected to any device.

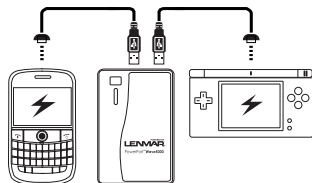
One LED indicates 20-40% power remaining.
Two LED's indicate 40-60% power remaining.
Three LED's indicate 60-80% power remaining.
Four LED's indicate 80-100% power remaining.



When you're ready to charge your device, plug it in and push the "Capacity Level / Charge Button" to start the charging. Once the button has been pushed, it will charge your connected device. If it senses no device is connected within 30 seconds, it will shut down automatically.

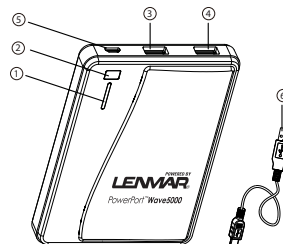
Connecting the PowerPort Wave5000 to your Device.

Attach your device using its USB charging/sync cable (not included) to the PowerPort Wave5000. Once attached via its USB cable, push the "Capacity Level / Charge Button" button once, turning it "ON". Depending on the device, it will now either power or charge it.



Features:

- (1) LED Indicator
- (2) Capacity Level / Charge Button
- (3) USB Output Port 1 (1.0A)
- (4) USB Output Port 2 (0.5A)
- (5) Micro USB input Port
- (6) Micro USB cable



Caution:

Do not overcharge the PowerPort Wave5000, as it will shorten its life span.

Disconnect the PowerPort Wave5000 as soon as it is practical after the charge is complete. When not in use, unplug the PowerPort Wave5000 from all cables and devices. Do not drop.

Recycle or dispose of the PowerPort Wave5000 properly. If disposed of in fire or short circuited, the PowerPort may leak or explode, causing personal injury.

Note:

The PowerPort Wave5000 must be charged prior to first use and may become warm during charging and use.

Specifications

Cell type: Lithium-Polymer Battery
Input: DC 5V 1.0A max
Port 1 Output: DC 5V 1.0A
Port 2 Output: DC 5V 0.5A
Capacity: 5000mAh
Dimensions: 106 x 69 x 16mm
Weight: 120g

Limited 1 Year Warranty

Lenmar product is warranted to be free of defective parts and workmanship for stated period from the original date of purchase when sold through our website or our authorized retailers. Warranties are not transferable. The warranty excludes damage resulting from accident, misuse, modification, delay or loss of use, damage to equipment or by normal wear and tear.

ALL WARRANTY CLAIMS ARE PROCESSED ONLINE AT THE FOLLOWING LINK:
WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Warranty claims made after 60 days from the original date of purchase, will require a processing fee. Details will be included while completing the online warranty request. Payment can be made via credit card when completing the warranty form or a check can be included with the package when it is returned to Lenmar. Once the request is completed, you will be emailed with a confirmation WRA number and instructions on how to return the item for a warranty replacement.

Proposition 65 Notice (California)

The following statement is required in the state of California pursuant to the settlement of an action brought by the Mateel Environmental Justice Foundation against multiple electronics and appliance manufacturers

• WARNING: Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

For additional questions, comments, or to explore other Lenmar power solutions, visit our website at: www.lenmar.com or call 800/424-2703 from 9AM – 5PM PST.

311-455-33-1026 r1 y1

Lithium-Polymer battery must be recycled or disposed of properly.





Modèle : PPW50

PowerPort™ Wave5000 - Pile et chargeur portable

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. IL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR L'UTILISATION DU PRODUIT.

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté la pile portable et le chargeur PowerPort Wave5000. Apportez la pile portable et le chargeur PowerPort Wave5000 avec vous partout où vous allez pour avoir sous la main un chargeur ou une pile de secours!

Le PowerPort Wave5000 charge les ANP, téléphones cellulaires, lecteurs MP3, consoles de jeu et pratiquement tout autre dispositif pouvant être chargé par un port USB.

Les deux sorties USB offrent un maximum de 1,0 A par le port 1 et 0,5 A par le port 2.

L'emballage du produit contient :

PowerPort Wave5000, câble de charge USB et mode d'emploi

Charge du PowerPort Wave5000

Vous pouvez recharger le PowerPort Wave5000 à l'aide du câble micro USB à USB fourni. Il suffit de brancher la fiche micro USB dans le port d'entrée micro USB (marquée « in » sur l'appareil) et l'autre extrémité dans le port USB d'un ordinateur, dans la prise USB d'un adaptateur mural ou dans un adaptateur CC avec port USB de voiture.

Les DEL d'état indiquent le niveau de charge du PowerPort Wave5000. Les DEL clignoteront et resteront allumées en fonction de la charge, en allant du bas vers le haut. La charge est complète lorsque la quatrième DEL reste allumée.

Bouton de niveau de puissance et de charge

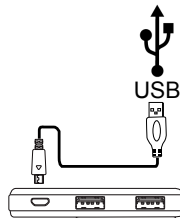
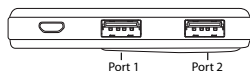
Le « bouton de niveau de puissance et de charge » intégré vous permet de vérifier le niveau de puissance restante dans le PowerPort Wave5000. Cette vérification est facile à effectuer; il suffit d'appuyer sur le bouton lorsque le PowerPort Wave5000 n'est pas branché à un dispositif.

Une DEL indique une puissance restante de 20 à 40 %.
Deux DEL indiquent une puissance restante de 40 à 60 %.
Trois DEL indiquent une puissance restante de 60 à 80 %.
Quatre DEL indiquent une puissance restante de 80 à 100 %.

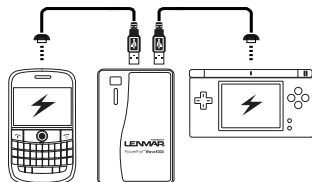
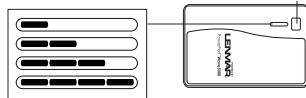
Lorsque vous êtes prêt à charger un dispositif, branchez-le et appuyez sur le « bouton de niveau de puissance et de charge » pour commencer. Lorsque le bouton a été enfoncé, la charge du dispositif branché s'effectue. Si le chargeur ne détecte pas de dispositif branché dans les 30 secondes, il se fermera automatiquement.

Connexion du PowerPort Wave5000 à un dispositif.

Raccordez l'appareil au PowerPort Wave5000 à l'aide de son câble USB de charge et de synchronisation (non fourni). Lorsque PowerPort Wave5000 est branché à l'aide du câble USB, appuyez une fois sur le « bouton de niveau de puissance et de charge » pour le mettre en marche. Selon le dispositif, il lui fournira de la puissance ou commencera à le charger.

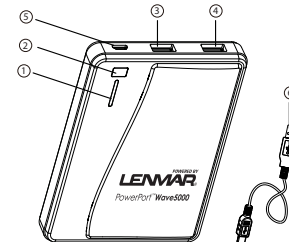


Bouton de niveau de puissance et de charge



Fonctionnalités :

- (1) Témoins DEL
- (2) Bouton de niveau de puissance et de charge
- (3) Port USB 1 de sortie (1,0 A)
- (4) Port USB 2 de sortie (0,5 A)
- (5) Port micro USB d'entrée
- (6) Câble micro USB



Mise en garde :

Ne surchargez pas le PowerPort Wave5000, car cela réduira sa durabilité.

Débranchez le PowerPort Wave5000 aussitôt que possible lorsque la charge est terminée. Débranchez le PowerPort Wave5000 de tous les câbles et appareils s'il n'est pas utilisé. Ne pas le laisser tomber.

Recyclez ou débarrassez-vous du PowerPort Wave5000 d'une manière appropriée. Le PowerPort peut fuir ou exploser et causer des blessures s'il est jeté au feu ou soumis à un court-circuit.

Remarque :

Le PowerPort Wave5000 doit être chargé avant la première utilisation et peut devenir chaud pendant la charge et le fonctionnement.

Spécifications

Type de pile : pile au lithium-polymère
Entrée : 5 V CC, 1,0 A
Port 1 de sortie : 5 V CC, 1,0 A
Port 2 de sortie : 5 V CC, 0,5 A

Puissance : 5 000 mAh
Dimensions : 106 x 69 x 16 mm
Poids : 120 g

Garantie limitée d'une année

Ce produit Lenmar est garanti contre toute défectuosité et tout défaut de fabrication pour la période indiquée à compter de la date du premier achat lorsqu'il est acheté sur notre site Web ou auprès d'un de nos revendeurs autorisés. La garantie n'est pas transférable. La garantie ne couvre pas les préjudices découlant d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'une modification, d'un retard ou de la perte d'usage, de dommages à de l'équipement, ni de l'usure normale.

TOUTES LES RÉCLAMATIONS SOUS GARANTIE SONT TRAITÉES EN LIGNE À CETTE ADRESSE :
WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Les réclamations déposées plus de 60 jours après la date du premier achat font l'objet de frais de traitement. Les informations seront fournies lors du dépôt de la réclamation en ligne. Le paiement peut être effectué par carte de crédit en remplissant le formulaire de réclamation sous garantie ou par chèque accompagnant le renvoi du produit à Lenmar. Une fois le formulaire de réclamation sous garantie est rempli, vous recevrez par courriel un numéro d'autorisation de retour et des instructions pour le renvoi du produit en vue d'un remplacement en vertu de la garantie.

Avis relatif à la Proposition 65 (de la Californie)

La déclaration suivante est requise dans l'État de la Californie en vertu du règlement d'une poursuite intentée par la Mateel Environmental Justice Foundation contre plusieurs fabricants d'appareils électroniques et d'appareils ménagers

• **AVERTISSEMENT : le fait de tenir le cordon de ce produit vous expose à du plomb, un produit chimique que l'État de la Californie considère comme une cause d'anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Laver les mains à fond après manipulation.**

Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous voulez en apprendre davantage sur les systèmes d'alimentation de Lenmar, visitez notre site Web à : www.lenmar.com ou appelez au 800 424-2703 entre 9 h et 17 h HNP.

311-455-33-1026 r1 y1

La pile au polymère de lithium doit être recyclée ou traitée de manière appropriée.





Modelo: PPW50

PowerPort™ Wave5000 - Batería portátil y cargador

LEA ATENTAMENTE TODA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. CONTIENE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE USO SOBRE SU UNIDAD.

Manual del propietario

Gracias por comprar el PowerPort Wave5000, Cargador portátil y batería. Lleve el compacto y liviano PowerPort Wave5000 donde quiera que vaya y cuente con un sencillo cargador o batería de repuesto que trabaja donde fuere.

El PowerPort Wave5000 carga su PDA, teléfono celular, reproductor de MP3, consola de juego o prácticamente cualquier otro dispositivo que puede ser cargado por medio de una conexión con cable USB.

Les deux sorties USB offrent un maximum de 1,0 A par le port 1 et 0,5 A par le port 2.



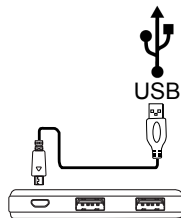
El paquete que ha adquirido incluye:

PowerPort Wave5000, Cable de carga por USB y Manual del usuario

Carga de su PowerPort Wave5000

Usted puede cargar el PowerPort Wave5000 con el cable Mini USB a USB incluido. Simplemente enchufe el Micro USB en el puerto Micro USB de entrada (identificado como "in" en la unidad) y el otro extremo en el puerto USB de su computadora, a un adaptador para tomacorrientes de tipo USB o a un adaptador USB a CC para automóviles.

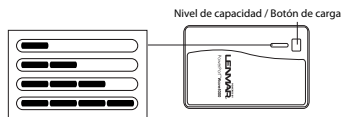
Los LED indicadores de estado mostrarán el estado actual de carga del PowerPort Wave5000. Los LED parpadearán y quedarán encendidos a medida que se carga, ascendiendo desde abajo hacia arriba. Una vez que el 4º LED haya quedado encendido, el proceso de carga se ha completado.



Nivel de capacidad / Botón de carga

Con la función integrada del botón "Nivel de capacidad / Botón de carga", se cuenta con la opción de controlar la capacidad restante de carga en el PowerPort Wave5000. La verificación de la capacidad remanente es tan sencilla como apretar un botón mientras el PowerPort Wave5000 no tiene conectado ningún dispositivo.

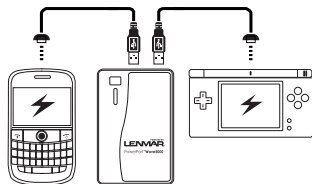
Un LED indica una carga restante del 20-40%.
Dos LED indican una carga restante del 40-60%.
Tres LED indican una carga restante del 60-80%.
Cuatro LED indican una carga restante del 80-100%.



Cuando esté listo para cargar su dispositivo, enchúfelo y oprima el botón "Capacity Level / Charge Button" (Nivel de capacidad / Botón de carga) para comenzar a cargar. Una vez que se oprima el botón, su dispositivo conectado comienza a recibir carga. En caso que no detecte un dispositivo conectado al cabo de 30 segundos, se apagará automáticamente.

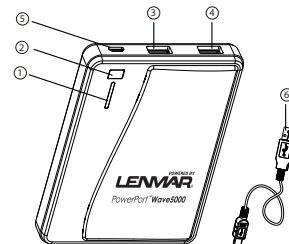
Conexión del PowerPort Wave5000 a su dispositivo.

Conecte su dispositivo enchufando su cable USB de carga / sincronización (no incluido) al PowerPort Wave5000. Una vez que haya conectado su cable USB, oprima el botón "Capacity Level / Charge Button" una vez para encenderlo. Dependiendo del dispositivo, este puede encenderse o comenzar a cargarse.



Funciones:

- (1) LED indicador
- (2) Nivel de capacidad / Botón de carga
- (3) Puerto USB de salida 1 (1,0A)
- (4) Puerto USB de salida 2 (0,5A)
- (5) Puerto de entrada Micro USB
- (6) Cable Micro USB



Precaución:

No sobrecargue su PowerPort Wave5000 ya que así se acorta su vida útil.

Desconecte el PowerPort Wave5000 tan pronto como pueda luego de finalizar la carga. Cuando no lo utilice, desenchufe todos los cables y dispositivos del PowerPort Wave5000. No lo deje caer.

Recicle o deseche correctamente el PowerPort Wave5000. En caso de ser desechado en un incinerador o si se lo pone en cortocircuito, el PowerPort puede tener fugas o explotar, las que puede ocasionar lesiones personales.

Nota:

El PowerPort Wave5000 debe ser cargado antes de utilizárselo por primera vez y puede ponerse tibio durante la carga y uso.

Especificaciones

Tipo de celda: Batería de polímero de litio	Capacidad: 5000mAh
Entrada: CC 5V 1,0A	Medidas: 106 x 69 x 16mm
Salida Puerto 1: 5V CC 1,0A	Peso: 120g
Salida Puerto 2: 5V CC 0,5A	

Garantía limitada de 1 año

El producto Lenmar cuenta con garantía por defectos materiales y de mano de obra durante el período indicado a partir de la fecha original de compra en caso de haber sido vendido en nuestro sitio Internet o por medio de nuestros vendedores autorizados. Las garantías no son transferibles. La garantía excluye daños causados por accidentes, uso indebido, modificación, demoras o pérdidas de uso y daños al equipo debido al uso y desgaste normal.

TODOS LOS RECLAMOS POR GARANTÍA SE PROCESAN EN LÍNEA EN EL SIGUIENTE ENLACE:
WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Los reclamos por garantía hechos más de 60 días luego de la fecha original de compra deben abonar un gasto de procesamiento. Los detalles se incluirán mientras se completa el reclamo de garantía en línea. El pago puede ser hecho por medio de tarjeta de crédito mientras se completa el formulario de reclamo o se puede incluir un cheque en el paquete al enviarlo a Lenmar. Una vez que se complete el pedido, se le enviará por correo electrónico un número de confirmación WRA e instrucciones sobre la manera de devolver el elemento para un cambio por garantía.

Aviso sobre la Propuesta 65 (California)

La siguiente declaración es obligatoria en el estado de California para cumplir con el acuerdo de una demanda impuesta por Mateel Environmental Justice Foundation contra múltiples fabricantes de productos y aparatos electrónicos

• **ADVERTENCIA: La manipulación del cable de este producto lo expondrá al plomo, un producto químico que el estado de California reconoce como causante de defectos congénitos y otros peligros para la reproducción. Lávese las manos luego de manipularlo.**

En caso de tener preguntas adicionales, comentarios o que desee conocer más acerca de otras soluciones de energía Lenmar, visite nuestro sitio web: www.lenmar.com, o llame al 800/424-2703 de 9AM a 5PM PST.

311-455-33-1026 r1 y1

La batería de polímero de litio debe ser reciclada o desechada adecuadamente.

